

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

111<sup>e</sup> année N° 10/85 9 mai 1985

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 472098 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA, collaborateur permanent

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, collaborateur

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

**Photolitho:**  
Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 106. —  
Un an, étranger Fr. 114. —  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:  
Imprimerie Bron SA,  
case postale 508,  
1001 Lausanne, tél. (021) 329944

## Régie des annonces

**IVA**

IVA SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 17/85

Computer: Chance oder Gefahr?  
Von H. U. Scherrer, Zürich 337  
CAD-Praxis im Architekturbüro. Probleme heutiger Planungs- und Gestaltungsarbeit.  
Von Jürg Bernet, Zug 338  
Personal Computer. Kriterien zur Wahl und Integration der Hardware und Software.  
Von Hassan Badr, Zürich 339

Numéro 18/85

Stahlbau und Brandschutz.  
Von Hans R. Hohenweg, Russikon 359  
Nutzungs- und Sicherheitspläne. Zwei neue Begriffe bei Tragwerken im Bauwesen.  
Von Miroslav Matousek, Zürich 364  
Luftschalldämmung von Fassaden.  
Von Hans Peter Zeugin, Bern 368

## Sommaire

Tableau des concours	B 53
Carnet des concours	B 54
EPFL	B 54
Congrès	B 54

### Hydrologie

L'application de l'hydrologie au calcul des aménagements,  
par *Marcel F. Roche* 147

Industrie et technique 152

### Hydraulique

Digues flottantes: un complément,  
par *Jacques Bruschin* et *Louis Schneiter* 153

Vie de la SIA 155, 166

### Gestion énergétique

Moyens de contrôle des échanges d'air dans les immeubles,  
par *Urs Steinemann* et *Peter Hartmann* 156

### Logement

L'assurance logement: un premier bilan,  
par *Manuel Baud-Bovy* 161

### Formation professionnelle

Une relève de qualité dans les professions techniques universitaires,  
par *Hans Grob* 163

Actualité 165

Lettre ouverte B 55

Expositions B 55

Produits nouveaux B 56

Bibliographie B 56

Documentation générale B 56

### Dans le prochain numéro:

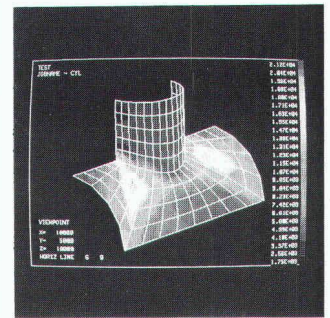
Les journées SIA 1985 de Berne

### A nos lecteurs

Pour des raisons techniques, le prochain numéro, d'un volume exceptionnel, paraîtra avec un léger retard dont on voudra bien nous excuser.

La Rédaction.

## Couverture



### HP-FE: Le nouveau logiciel «Eléments Finis» proposé par Hewlett-Packard

HP-FE, un nouveau logiciel d'analyse par la méthode des «Eléments Finis» facile à utiliser et économique, vient d'être présenté par Hewlett-Packard. Il permet de déterminer les caractéristiques physiques de structures complexes.

C'est une solution décentralisée, complète d'analyse par la méthode des éléments finis.

Le logiciel HP-FE tournant sur des ordinateurs techniques HP 9000 offre une solution pour un coût d'achat et un coût de fonctionnement très bas. Il peut être employé en complément par les spécialistes de la méthode des éléments finis ou par des ingénieurs d'études qui ne sont pas nécessairement familiarisés avec celle-ci.

HP-FE comporte une bibliothèque étendue d'éléments qui comprend notamment des ressorts, poutres, coques, plaques, membranes, briques et éléments à transfert thermique aux frontières. Le logiciel peut créer automatiquement le maillage pour les modèles ayant une géométrie complexe, le concepteur entrant les paramètres sur le clavier.

HP-FE est un logiciel qui peut être utilisé pour de nombreuses applications telles que: la conception et l'analyse de pièces mécaniques et de composants de machines, l'analyse physique et thermique de structures spatiales, la conception d'appareils électroniques.

Hewlett-Packard (Suisse) SA  
Rue du Bois-du-Lan 7  
1217 Meyrin 1